



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR

ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
& ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

THE BULLETIN OF INTERNATIONAL AND EUROPEAN AFFAIRS
& DEVELOPMENT PLANNING OF LOCAL GOVERNMENT

No 88/89 Οκτώβριος-Νοέμβριος 2017/October-November 2017

ISSN: 2529-0320

#CohesionAlliance

For a strong EU cohesion policy



CPMR
CRPM



60
ROME



European Week | Brussels
9-12 October 2017



INTERCULTURAL CITIES
CITÉS INTERCULTURELLES

2007-2017: Ten Years Making Diversity Work for Cities

Περιεχόμενα

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες
Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός
Το Βήμα των ΕΟΕΣ
Ευρωπαϊκά Προγράμματα-Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ
Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020
Διεθνή και Ευρωπαϊκά Συνέδρια
Ευρωπαϊκά Θέματα
Γράμμα από το Στρασβούργο
Διεθνή Θέματα
Διαβουλεύσεις
Σεμινάρια Κατάρτισης ΕΙΠΑ
Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης

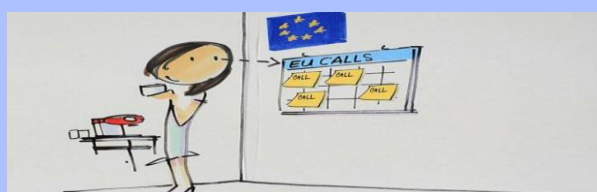
Contents

2 European and International Funding Programmes
8 Business and Development Planning
9 The Voice of the E.G.T.C.s
10 EU funded Projects of Greek Local Authorities
11 Europe for Citizens, 2014-2020
12 International and European Conferences
15 European Affairs
21 A Letter from Strasbourg
22 International Affairs
23 Consultations
24 The Seminars of EIPA
25 The Library of Local Government

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες

European and International
Funding Programmes & Initiatives

Προσκλήσεις-Προθεσμίες Call for Proposals-Deadlines



1. ERASMUS+

Το Erasmus+ είναι το Ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την Εκπαίδευση, την Κατάρτιση, τη Νεολαία και τον Αθλητισμό την περίοδο 2014-2020. Οι τρέχουσες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων αφορούν, μεταξύ άλλων, τα εξής θεματικά πεδία (αποκεντρωμένες δράσεις):

- (α) *Κινητικότητα των ατόμων*
- (β) *Συνεργασία για την καινοτομία και την ανταλλαγή καλών πρακτικών*
- (γ) *Υποστήριξη για πολιτικές μεταρρυθμίσεις*

Προθεσμία: 4 Οκτωβρίου

Πληροφορίες:

<https://www.iky.gr/el/erasmusplus>



1. ERASMUS+

European policy experimentations under Erasmus+ key action 3 (Support for policy reform) — initiatives for policy innovation are transnational cooperation projects supporting the implementation of the European Union policy agendas on education, training and youth, including sector-specific agendas such as the Bologna and Copenhagen processes.



Projects under this Action promote transnational mobility activities targeting learners (students, trainees, apprentices, young people and volunteers), and staff (professors, teachers, trainers, youth workers, and people working in organizations active in the education, training and youth fields). This Action also supports international mobility activities from or to Partner Countries in the fields of higher education and youth.

- (a) Mobility of individuals in the field of youth
- (b) Strategic partnerships in the field of youth
- (c) Meeting between young people and decision-makers in the field of youth

Deadline: 4 October

Information:

https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/calls-for-proposals-enders_el

2. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα για την Ανταγωνιστικότητα των Επιχειρήσεων και τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (COSME, 2014-2020)

Το πρόγραμμα COSME αποσκοπεί στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και της βιωσιμότητας των επιχειρήσεων της ΕΕ, στην ενθάρρυνση του επιχειρηματικού πνεύματος και στην προαγωγή της δημιουργίας και ανάπτυξης ΜΜΕ. Το εν λόγω πρόγραμμα απευθύνεται σε επιχειρηματίες που ενδιαφέρονται για χρηματοδότηση της εταιρείας τους, σε πολίτες που ενδιαφέρονται να ιδρύσουν ή να αναπτύξουν μια επιχείρηση, αλλά και σε κρατικές αρχές που διαμορφώνουν ή εφαρμόζουν σχετικές πολιτικές.



Ο κύριος στόχος της δράσης είναι να στηρίξει τη δημιουργία και την ανάπτυξη επιχειρήσεων στον τομέα της μόδας και του τουρισμού μέσω εκκολαπτηρίων (incubators) που ενσωματώνουν δημιουργικές, καλλιτεχνικές και σχεδιαστικές δεξιότητες από τις Πολιτιστικές και Δημιουργικές Βιομηχανίες με τεχνολογία και άλλη σχετική τεχνογνωσία.

Προϋπολογισμός πρόσκλησης: €1,600,000

Προθεσμία: 19 Οκτωβρίου

Πληροφορίες:

<https://ec.europa.eu/easme/en/cos-spoc-2016-02-03-supporting-businesses-expansion-internal-market-improving-points-single-contact>

2. COSME, 2014-2020

The programme for the Competitiveness of enterprises and SMEs (COSME) aims at encouraging the competitiveness of European enterprises. With small and medium-size enterprises (SMEs), current and potential entrepreneurs and business support organisations as its main targets, the programme provides better access to finance, deliver business support services and promote entrepreneurship.

The main objective of the action is to support the creation, business development and scaling-up of companies in the fashion and the tourism sectors through incubators integrating creative, art and design skills from CCIs (Cultural and Creative Industries) with technology, science and other relevant expertise. Specific objectives of the action:

- Facilitating and reinforcing cross-sectoral collaboration amongst incubators, accelerators, labs as well as other relevant actors across EU countries and COSME participating countries focusing on themes identified in the detailed description taking into account the relevant value chains;
- Supporting a number of innovative startups and SMEs for a period necessary for them to do grow and scale-up their business activities.



Call budget: €1,600,000

Deadline: 19 October

Information:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/cosme/topics/cos-2017-3-04-1.html>

3. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Δικαιοσύνη, 2014-2020

Το πρόγραμμα Δικαιοσύνη 2014-2020 υποστηρίζει τις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημιουργία ενός πανευρωπαϊκού τομέα για τη δικαιοσύνη και τα δικαιώματα, με έμφαση σε δραστηριότητες με αυξημένη προστιθέμενη αξία σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Ο γενικός στόχος του προγράμματος Δικαιοσύνη είναι να βοηθήσει στη δημιουργία ενός πραγματικά ευρωπαϊκού χώρου δικαιοσύνης, με βάση την αμοιβαία εμπιστοσύνη. Θα προωθήσει τη δικαστική συνεργασία σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, θα βοηθήσει στην εκπαίδευση των δικαστών, των εισαγγελέων και άλλων νομικών επαγγελματιών, και θα στηρίξει τη δράση της ΕΕ για την καταπολέμηση των ναρκωτικών. Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων έχει ως στόχο να συγχρηματοδοτήσει διακρατικά έργα σύμφωνα με τον ειδικό στόχο που έχει τεθεί για την υποστήριξη πρωτοβουλιών στον τομέα της πολιτικής για τα ναρκωτικά όσον αφορά τη δικαστική συνεργασία και τις πτυχές της πρόληψης του εγκλήματος που συνδέονται με το γενικό στόχο του προγράμματος Δικαιοσύνης.



Προϋπολογισμός πρόσκλησης: €2,632 εκατ.

Προθεσμία: 25 Οκτωβρίου

Πληροφορίες:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/just/topics/just-2017-ag-drug.html>

3. Justice Programme, 2014-2020

The programme will support the Commission's efforts to build an EU-wide area of justice and rights, focusing on activities with an increased added value at EU level. The overall aim of the Justice Programme is to help create a truly European area of Justice, based on mutual trust. It will promote judicial cooperation in civil and criminal matters, help train judges, prosecutors and other legal professionals, and support EU action to tackle drugs.



The present call for proposals aims to co-fund transnational projects in line with the specific objective to support initiatives in the field of drugs policy as regards judicial cooperation and crime prevention aspects closely linked to the general objective of the Justice Programme. The aim of this call is to contribute to the effective and coherent application of EU law and to support development of new approaches in the area of drugs.

Call budget: €2,632 mil.

Deadline: 25 October

Information:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/just/topics/just-2017-ag-drug.html>

4. Χρηματοδότηση Περιφερειών σε Πιλοτικά Έργα της Επιτροπής

Οι περιφέρειες καλούνται σήμερα να υποβάλουν αίτηση για δύο πιλοτικά έργα της Επιτροπής. Εάν επιλεγούν, μπορούν να επωφεληθούν από εξατομικευμένη οικονομική και συμβουλευτική στήριξη από την ΕΕ για να μετασχηματίσουν τις οικονομίες τους και να εκσυγχρονίσουν τη βιομηχανία τους. Τα δύο πιλοτικά έργα παρουσιάστηκαν από την Επιτροπή τον Ιούλιο του 2017.



Στόχος τους είναι να βοηθήσουν περαιτέρω τις περιφέρειες της Ευρώπης ώστε να επενδύσουν σε εξειδικευμένους τομείς όπου διαθέτουν ανταγωνιστική ισχύ (η διαδικασία της «έξυπνης εξειδίκευσης») και να παραγάγουν την καινοτομία, την ανθεκτικότητα και την ανάπτυξη που χρειάζονται για να τιθασεύσουν την παγκοσμιοποίηση.

Πρόσκληση 1: Εξατομικευμένη στήριξη για τις περιφέρειες που βρίσκονται σε στάδιο βιομηχανικής μετάβασης

Πρόσκληση 2: Διαπεριφερειακές εταιρικές σχέσεις για την ανάπτυξη ανταγωνιστικών ευρωπαϊκών αλυσίδων αξίας

Προθεσμία: 31 Οκτωβρίου

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/funding-opportunities/calls-for-expressions-of-interest/

4. Regions to benefit from new EU support in building resilient economies

Regions are invited to apply today for two Commission pilot projects. If selected, they can benefit from tailored EU financial and advisory support in transforming their economies and modernising their industries. The two pilot projects were presented by the Commission in July 2017. They aim to further help Europe's regions invest in their niche areas of competitive strength (the "smart specialisation" process) and generate the innovation, resilience and growth needed to harness globalisation.



Call 1: Tailored support for regions facing industrial transition

Some regions have been bearing the costs of globalisation without yet reaping its benefits. They have often suffered substantial job losses and can suffer from a lack of appropriate skills, high labour costs and deindustrialisation.

Call 2: Interregional partnerships to develop competitive European value chains

The aim of this pilot project is to commercialise and scale-up "bankable" interregional projects in priority sectors such as big data, bioeconomy, resource efficiency, connected mobility, health and active ageing or cybersecurity.

Deadline: 31 October

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/funding-opportunities/calls-for-expressions-of-interest/

5. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια, 2014-2020

Το πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια αποτελεί συνέχεια των τριών προγραμμάτων της περιόδου 2007-2013: Θεμελιώδη δικαιώματα, Daphne III, και του προγράμματος Απασχόλησης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (PROGRESS), τμήματα "Καταπολέμηση των διακρίσεων και Διαφορετικότητα" και "Ισότητα των φύλων".



Αντικείμενο πρόσκλησης	Προθεσμίες
Πρόληψη και κατά-πολέμηση του ρατσισμού, της ξενοφοβίας και άλλων μορφών μισαλλοδοξίας	7 Νοεμβρίου
Υποστήριξη εθνικών ή διακρατικών έργων για την κατά-πολέμηση των διακρίσεων και την ένταξη των Ρομά	9 Νοεμβρίου
Πρόληψη και κατά-πολέμηση βίας λόγω φύλου και βίας κατά των παιδιών	14 Νοεμβρίου

Πληροφορίες:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/rec/topics/rec-rdap-gbv-ag-2017.html>

5. Rights, Equality and Citizenship Programme, 2014-2020

The Rights and Citizenship Programme is the successor of three 2007-2013 programmes: Fundamental Rights and Citizenship, Daphne III, the Sections "Antidiscrimination and Diversity" and "Gender Equality" of the Programme for Employment and Social Solidarity (PROGRESS).

Call titles	Deadlines
Prevent and combat racism, xenophobia and other forms of intolerance	7 November
Support national or transnational projects on non-discrimination and Roma integration	9 November
Prevent and combat gender-based violence and violence against children	14 November



Information:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/rec/topics/rec-rdap-gbv-ag-2017.html>

6. Δημιουργική Ευρώπη, 2014–2020

Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη διασφαλίζει και προωθεί την πολιτιστική και γλωσσική πολυμορφία και ενισχύει την ανταγωνιστικότητα του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα. Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη συνεχίζει να απευθύνεται στην οπτικοακουστική βιομηχανία μέσα από το υπο-πρόγραμμα MEDIA και για τον πολιτιστικό τομέα, μέσω του υποπρογράμματος πολιτισμού.

Creative Europe

Investing in Europe's cultural and creative sector

Αντικείμενο πρόσκλησης	Προθεσμίες
Στήριξη των σχεδίων ευρωπαϊκής συνεργασίας - Ευρωπαϊκό Έτος για την Πολιτιστική Κληρονομιά (2018)	22 Νοεμβρίου
Στήριξη πρωτοβουλιών που προβάλλουν και προωθούν πληθώρα ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων	23 Νοεμβρίου
Ανάπτυξη ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων	23 Νοεμβρίου

Πληροφορίες:

https://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding_en

6. Creative Europe, 2014–2020

Creative Europe safeguards and promotes cultural and linguistic diversity and strengthens the competitiveness of the cultural and creative sectors. Creative Europe provides €1.46 billion over seven years to strengthen Europe's cultural and creative sectors. Within the specific objective of promoting transnational circulation, one of the priorities of the MEDIA Sub-programme shall be the support of theatrical distribution through transnational marketing, branding, distribution and exhibition of audiovisual works.



Call titles	Deadlines
Support for cooperation projects related to the European Year of Cultural Heritage 2018	22 November
Support to Festivals 2018	23 November
Development: Single Project	23 November

Information:

https://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding_en

Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός

Business & Development Planning

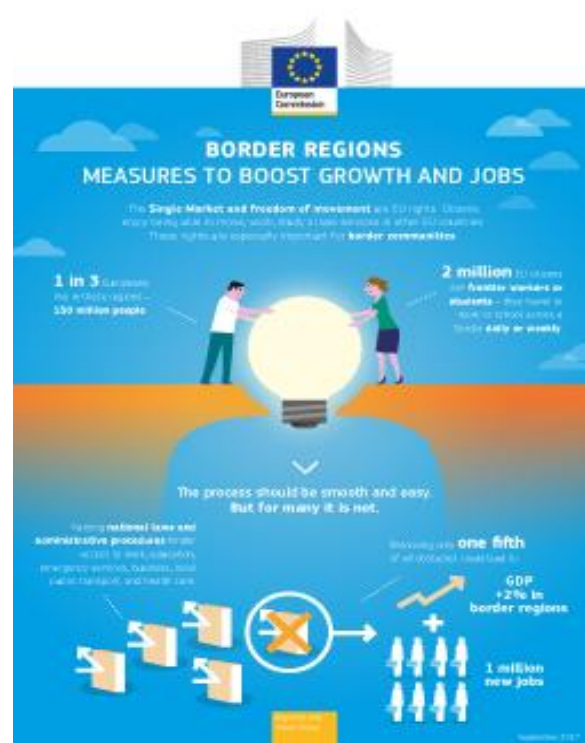


Φόρουμ εμπειρογνομώνων για την αντιμετώπιση των διασυνοριακών εμποδίων

Προκειμένου να αξιοποιηθεί πλήρως το οικονομικό δυναμικό των παραμεθόριων περιφερειών της ΕΕ, στις οποίες ζουν 150 εκατομμύρια πολίτες, η Επιτροπή εγκαινίασε πρόσφατα το «σημείο επαφής για τα σύνορα». Η πρωτοβουλία αυτή θα παρέχει εξατομικευμένη στήριξη στις εν λόγω περιφέρειες, έτσι ώστε να τις βοηθήσει να εξαλείψουν τους φραγμούς στις θέσεις εργασίας και τις επενδύσεις. Για τις επιχειρήσεις, τους εργαζομένους και τους σπουδαστές, η ανταπόκριση στις απαιτήσεις διαφορετικών διοικητικών και νομικών συστημάτων παραμένει πολύπλοκη και δαπανηρή. Το σημείο επαφής για τα σύνορα θα βοηθήσει τις παραμεθόριες περιφέρειες να συνεργάζονται καλύτερα με μια δέσμη συγκεκριμένων δράσεων. Το σημείο επαφής για τα σύνορα θα απαρτίζεται από εμπειρογνώμονες της Επιτροπής σε διασυνοριακά ζητήματα, οι οποίοι θα συμβουλευουν εθνικές και περιφερειακές αρχές συγκεντρώνοντας και διαχέοντας ορθές πρακτικές μέσω της δημιουργίας ενός νέου επιγραμμικού δικτύου στο επίπεδο της ΕΕ.

Forum of experts to overcome cross border obstacles

To unlock the full economic potential of EU border regions, home to 150 million citizens, the Commission recently launched the "Border Focal Point". It provides tailored support to regions to help them break down barriers to jobs and investments. For businesses, workers and students, navigating between different administrative and legal systems remains complex and costly. In line with President Juncker's call to ensure fairness in our single market in his 2017 State of the Union speech, the Border Focal Point will help border regions cooperate better with a set of concrete actions. It will contribute to (1) improving access to jobs, (2) to services such as health care and public transport systems and (3) to facilitating business across the border.



Πληροφορίες/Information:

http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-17-3271_en.htm

Το Βήμα των Ε.Ο.Ε.Σ.

The Voice of E.G.T.C.s

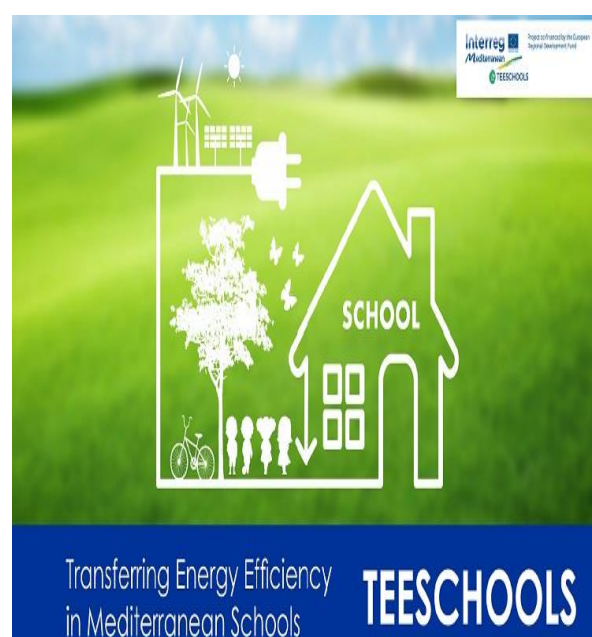


ΕΟΕΣ Εύξεινη Πόλη: TEESCHOOLS (Interreg-MED)

Το έργο TEESCHOOLS στοχεύει στην παροχή νέων λύσεων στις Τοπικές Αρχές τόσο σε τεχνικούς όσο και σε οικονομικούς όρους, προκειμένου να υλοποιήσουν δράσεις ανακαίνισης για Κτίρια Σχεδόν Μηδενικής Κατανάλωσης Ενέργειας (ΣΜΚΕ) σε Σχολεία της Μεσογείου. Η καινοτομία της προσέγγισης του έργου συνίσταται στη δημιουργία ενός ολοκληρωμένου πακέτου φιλικών προς το χρήστη, αλλά έγκυρων επιστημονικών εργαλείων: ένας προληπτικός έλεγχος για την απλοποίηση των ενεργειακών ελέγχων, ένας μετρητής αποτυπώματος άνθρακα που θα βασίζεται στις πληροφορίες του κύκλου ζωής των κτιρίων, μία καινοτόμα βάση δεδομένων με τις Καλύτερες Διαθέσιμες Τεχνικές για ανακαίνιση των κτιριακών σχολείων, επεξεργασμένα οικονομικά μοντέλα και υψηλού επιπέδου σεμινάρια. Αυτά τα εργαλεία θα ελεγχθούν στις χώρες όλων των εταίρων, ώστε να υιοθετηθούν και εναρμονιστούν με τους στόχους των τοπικών, περιφερειακών και εθνικών ενεργειακών πλάνων. Μία ειδική διακρατική ομάδα έργου θα υποστηρίξει τις πιλοτικές δράσεις και μικτά μοντέλα μάθησης θα ενισχύσουν την εφαρμογή τους.

EGTC Efxini Poli: TEESCHOOLS (Interreg-MED)

TEESCHOOLS (Tools for Energy Efficiency in Schools) aims to support Local Authorities to implement Nearly Zero Energy Building (NZEB) refurbishments in Mediterranean schools. An integrated set of user friendly tools will be tested and validated by pilot actions in each partner region. The project involves 15 partners from 7 countries (Italy, Spain, Greece, Croatia, BiH, Cyprus and France).



The total value of the project is 2.840.000,00 EUR, Co-financed by EU funds 85%. Project duration is 36 months, 1st February 2017 to 31st January 2020.

Partners on the project: ENEA (Leading partner), Comune di Udine, Comune di Castel San Pietro Terme (IT), HEP ESCO, City of Split (HR), FVMP, Consorci de la Ribera (ES), EGTC Efxini Poli, Gkonis V.-Gkonis N.-Stournaras I.-Sapranidis A. I.K.E., Thessaloniki Architects Association, TEE-TSCG (GR), Zenica-Doboj Canton (BA), Cyprus Energy Agency, Pedagogiko Institutouto Kyprou (CY), Prioriterre (FR).

Πληροφορίες/Information:

<https://www.interreg-med.eu/teeschools/>

Προγράμματα European Programmes

Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ EU funded Projects of Greek Local Authorities

Δήμος Ρόδου: IN-PREP (HORIZON 2020)

Ο Δήμος Ροδίων συμμετέχει ως εταίρος στην πρόταση “An INtegrated next generation PREParedness programme for improving effective inter-organisational response capacity in complex environments of disasters and causes of crises” (IN-PREP), στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού προγράμματος HORIZON2020. Σκοπός του έργου είναι η δημιουργία μιας ψηφιακής πλατφόρμας για τη διαχείριση φυσικών καταστροφών και κρίσεων. Επίσης, το έργο θα παραδώσει εγχειρίδιο συνεργατικής προετοιμασίας για την πολιτική προστασία. Το εγχειρίδιο αποτελείται από σύνολο προτάσεων για την ενδεδειγμένη προετοιμασία και βέλτιστη αντιμετώπιση καταστροφών/κρίσεων καθώς και σε καλές πρακτικές.



Municipality of Rhodes: IN-PREP (HORIZON 2020)

Municipality of Rhodes is a project partner in the framework of the project titled “An INtegrated next generation PREParedness programme for improving effective inter-organisational response capacity in complex environments of disasters and causes of crises” (IN-PREP). European countries confront the rising specter of transboundary crises, which cross national borders as well as policy boundaries, with speed and ease, threatening the continuing functioning of critical infrastructures and the well-being of many citizens.



IN-PREP

IN-PREP has recognized and will address three challenges in the context of transboundary crises: Member states need to develop shared response planning; countries need to share information in real time; countries need to coordinate the use of critical resources to ensure a timely response and to avoid waste and misspending. To accomplishing above principal challenges, IN-PREP will establish and demonstrate a next generation programme by enabling: 1) a reference implementation framework of coordination operations (Handbook of Operations) and 2) a novel multi-disciplinary training platform (Mixed Reality Preparedness Platform) at the service of the entirety of civil protection stakeholders (firefighting units, medical emergency services, police forces, civil protection units, control command centers, assessment experts).

Πληροφορίες/Information:

<http://www.in-prep.eu/>

Ευρώπη για τους Πολίτες 2014-2020

Europe for Citizens 2014-2020



Επιδοτήσεις Λειτουργίας- Διαρθρωτική Υποστήριξη

Οι ειδικοί στόχοι της τρέχουσας πρόσκλησης για τη διαρθρωτική υποστήριξη ευρωπαϊκών δεξαμενών σκέψης και οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών είναι οι εξής:

- η ενίσχυση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τη μνήμη, την κοινή ιστορία, τις κοινές αξίες και τον σκοπό της Ένωσης, ήτοι να προάγει την ειρήνη, τις αξίες της και την ευημερία των λαών της, μέσα από την ανάπτυξη ζωντανού διαλόγου, προβληματισμού και δικτύων (σκέλος 1),
- η ενθάρρυνση της συμμετοχής των πολιτών στις δημοκρατικές διαδικασίες και τα κοινά σε επίπεδο Ένωσης, μέσα από την ενίσχυση της κατανόησης των πολιτών όσον αφορά τις διαδικασίες χάραξης πολιτικής της Ένωσης και την προώθηση ευκαιριών για κοινωνική και διαπολιτισμική δέσμευση και εθελοντισμό σε επίπεδο Ένωσης (σκέλος 2). Ο συνολικός προϋπολογισμός που διατίθεται για τη συγχρηματοδότηση των ειδικών ετήσιων επιχορηγήσεων λειτουργίας που πρόκειται να συναφθούν για το 2018 εκτιμάται στα 6,8 εκατομμύρια ευρώ. Ειδικότερα, 1,2 εκατομμύρια ευρώ υπολογίζονται για το σκέλος 1 και 5,6 εκατομμύρια ευρώ για το σκέλος 2.

Operating Grants-Structural Support

The specific objectives of the call for operating grants-structural support for European think tanks and for civil society organizations are as such:

- to raise awareness of remembrance, common history and values and the Union's aim that is to promote peace, its values and the well-being of its peoples by stimulating debate, reflection and development of networks (strand 1),
- to encourage democratic and civic participation of citizens at Union level, by developing citizens' understanding of the Union policymaking-process and promoting opportunities for societal and intercultural engagement and volunteering at Union level (strand 2).



The total budget earmarked for the co-financing of specific annual operating grants to be concluded for 2018 is estimated at 6,8 million euros. In particular, 1,2 million euros are estimated for strand 1 and 5,6 million euros for strand 2.

Προθεσμία/Deadline: 18 October

Πληροφορίες/Information:

https://eacea.ec.europa.eu/node/2067_en

Εκδηλώσεις-Συνέδρια (Διεθνή και Ευρωπαϊκά) International and European Conferences

Ευρωπαϊκή Εβδομάδα των Περιφερειών και των Πόλεων (Βρυξέλλες, 9-12 Οκτωβρίου)

Η Ευρωπαϊκή Εβδομάδα των Περιφερειών και των Πόλεων είναι μια τετραήμερη εκδήλωση που διεξάγεται κάθε χρόνο στις Βρυξέλλες και στην οποία εκπρόσωποι περιφερειακών και τοπικών αρχών, εμπειρογνώμονες και πανεπιστημιακοί έχουν την ευκαιρία να ανταλλάξουν ορθές πρακτικές και τεχνογνωσία στον τομέα της περιφερειακής και αστικής ανάπτυξης.



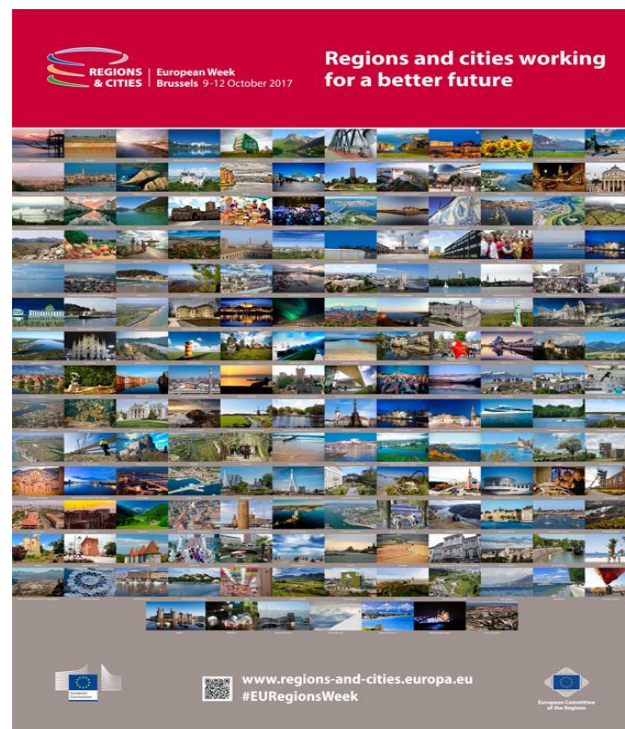
Είναι επίσης μια αναγνωρισμένη πλατφόρμα πολιτικής επικοινωνίας όσον αφορά την ανάπτυξη της Πολιτικής της ΕΕ για τη συνοχή, η οποία ευαισθητοποιεί τους φορείς λήψης αποφάσεων για την αξία των περιφερειών και των δήμων στη χάραξη πολιτικών της ΕΕ. 6000 συμμετέχοντες και 600 ομιλητές από όλη την Ευρώπη και πέραν αυτής θα συγκεντρωθούν στις Βρυξέλλες για ένα πρόγραμμα περίπου 100 εργαστηρίων, συζητήσεων, εκθέσεων και εκδηλώσεων δικτύωσης για την περιφερειακή και τοπική ανάπτυξη.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/regions-and-cities/2017/index.cfm

The European Week of Regions and Cities (Brussels, 9-12 October)

The EWRC is an annual Brussels-based four-day event during which officials from regions and cities' administrations, as well as experts and academics, can exchange good practices and know-how in the field of regional and urban development.



It is also an acknowledged platform for political communication in relation to the development of EU Cohesion Policy, raising the awareness of decision-makers about the fact that regions and cities matter in EU policy-making. Some 6 000 participants and 600 speakers from all over Europe and beyond will gather together in Brussels for a programme of some 100 workshops, debates, exhibitions and networking events on regional and local development. The organisers adapt the programme every year to the specific context of the EU agenda. Participation is free of charge.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/regions-and-cities/2017/index.cfm

Ευρωπαϊκή Εβδομάδα Τοπικής Δημοκρατίας (9-15 Οκτωβρίου)

Η Ευρωπαϊκή Εβδομάδα Τοπική Δημοκρατίας (ΕΕΤΔ) είναι μια ετήσια ευρωπαϊκή εκδήλωση, την οποία συντονίζει το Κογκρέσο των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης.



European Local Democracy Week

Η 10^η Επέτειος της ΕΕΤΔ έχει ως θέμα τη συμμετοχή του πολίτη, τη διαβούλευση και τη δέσμευση για μια ευημερούσα τοπική δημοκρατία.

Πληροφορίες:

<http://www.congress-eldw.eu/en/>

Ευρωπαϊκή Σύνοδος Παγκόσμιων Αστικών Πάρκων (Wirral, 16-19 Οκτωβρίου)

Το θέμα της φετινής ευρωπαϊκής συνόδου είναι *Ζωντανά Τοπία: Κοινότητα, Βιωσιμότητα και Κληρονομιά*. Σε αυτό το πλαίσιο θα διερευνηθούν ο κρίσιμος ρόλος



των πάρκων για τις πόλεις, η πρόκληση της βιωσιμότητας και η πλούσια κληρονομιά των πάρκων.

Πληροφορίες:

<https://www.wupec17.com/>

European Local Democracy Week (9-15 October)

The "European Local Democracy Week" (ELDW) is an annual European event co-ordinated by the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe.



In the light of the 10th anniversary of the European Local Democracy Week, the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe – responsible for the co-ordination of the ELDW – decided to reflect on the changing context of citizen participation and its link to the core mission of the initiative. "Citizen participation, consultation and commitment: for a thriving local democracy" has therefore been chosen as the main theme of the ELDW in 2017.

Information:

<http://www.congress-eldw.eu/en/>

World Urban Parks European Congress (Wirral, 16-19 October)

This year's congress theme *Landscapes Alive: Community, Sustainability and Heritage* will explore key issues around the



crucial role of parks for towns and cities; the challenge of sustainability; and a celebration of the rich heritage parks create within communities

Information:

<https://www.wupec17.com/>

4^η Ετήσια Σύνοδος των Αραβικών Πόλεων του Μέλλοντος (30-31 Οκτωβρίου)

Η 4^η Ετήσια Σύνοδος των Αραβικών Πόλεων του Μέλλοντος θα διοργανωθεί υπό την αιγίδα του Υπουργείου Υποδομών στο



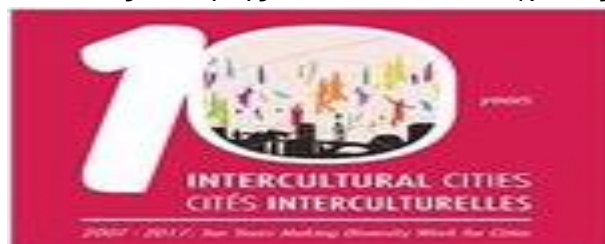
Ντουμπάι και θα δώσει έμφαση στις μελλοντικές ευκαιρίες και τις εξελισσόμενες τεχνολογίες για την αντιμετώπιση προκλήσεων και την ικανοποίηση των φιλοδοξιών της πόλης να γίνει η πλέον βιώσιμη Έξυπνη Πόλη.

Πληροφορίες:

<http://www.smartcitiesdubai.com/>

Διαπολιτισμικές Πόλεις (Λισαβόνα, 28-29 Νοεμβρίου)

Η εκδήλωση θα αξιοποιήσει δυναμικά και αλληλοδραστικά μέσα και πειραματικές μεθόδους μάθησης ώστε οι συμμετέχοντες



να βιώσουν την πολυμορφία και να διαμορφώσουν το πλεονέκτημα της πολυμορφίας. Επίσης θα συμμετάσχουν σε συνεργατικές σχεδιαστικές συνεδρίες για παραγωγή λύσεων σε συγκεκριμένες προκλήσεις πολυμορφίας και ένταξης.

Πληροφορίες:

<http://www.coe.int/en/web/interculturalcities/-/join-the-intercultural-cities-2017-milestone-event>

4th Annual Arab Future Cities Summit (30-31 October)

The 4th Annual Arab Future Cities Summit will be held under the patronage of the Ministry of Infrastructure Development, on 30th and



31st October, 2017 in Dubai will emphasize on the future opportunities and evolving technologies to counter the challenges faced and achieve the city's ambitions in being one of the world's most connected and sustainable "Smart Cities"

Information:

<http://www.smartcitiesdubai.com/>

Intercultural Cities (Lisbon, 28-29 November)

The event will use dynamic, interactive formats (no prepared speeches!) and



experiential learning in order to enable participants to "live diversity and shape the diversity advantage". Participants will also engage in collaborative design sessions calling upon their knowledge and experience to work out concrete solutions for specific diversity & inclusion challenges.

Information:

<http://www.coe.int/en/web/interculturalcities/-/join-the-intercultural-cities-2017-milestone-event>

Ευρωπαϊκά Θέματα European Affairs

Δημιουργία της Συμμαχίας για τη Συνοχή

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών (ΕΤΠ) υπερασπίζεται μια ισχυρή, αποτελεσματική πολιτική συνοχής που προβάλλεται στους πολίτες. Προκειμένου να την υπερασπιστεί καλύτερα, έχει δημιουργηθεί (Μάιος 2017) η #CohesionAlliance ή η συμμαχία για τη συνοχή. Το ευρύ κοινό δεν είναι πολύ καλά ενημερωμένο για την πολιτική συνοχής, παρόλο που αποτελεί την κύρια επενδυτική πολιτική της ΕΕ. Όπως επισημάνθηκε στο έγγραφο συζήτησης για το μέλλον των οικονομικών της ΕΕ, δεν πρέπει ποτέ να λησμονούμε ότι για την περίοδο 2007-2013, η πολιτική συνοχής χορήγησε χρηματοδοτική υποστήριξη σε 121 400 νεοσύστατες επιχειρήσεις και περίπου 400 000 ΜΜΕ, 94 955 ερευνητικά έργα και 33 556 έργα συνεργασίας μεταξύ ΜΜΕ και ερευνητικών κέντρων, 41 600 νέες μακροπρόθεσμες θέσεις εργασίας που συνδέονται με την έρευνα, 1 500 χιλιόμετρα βελτιωμένης σιδηροδρομικής γραμμής στο Διευρωπαϊκό Δίκτυο Μεταφορών και, τέλος, 49,7 εκατομμύρια συμμετοχές σε παρεμβάσεις με στόχο τη βελτίωση του ανθρώπινου κεφαλαίου, σχεδόν οι μισοί εκ των οποίων οδηγήθηκαν στην απόκτηση νέων δεξιοτήτων.



The Cohesion Alliance

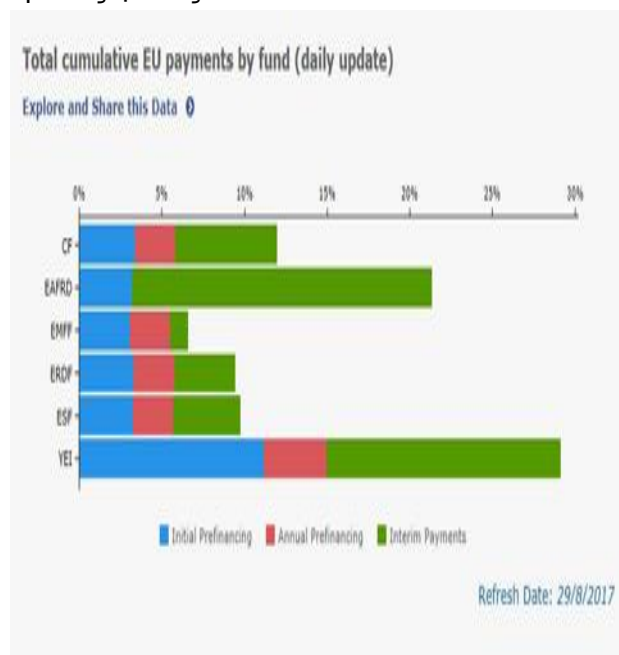
The European Committee of the Regions (CoR) defends a strong, effective Cohesion Policy that is visible to citizens. To better defend it, the #CohesionAlliance or Alliance for Cohesion has been established (May 2017).



There is too little awareness of the Cohesion Policy among the general public, even though it is the EU's main investment policy. Indeed, there is a tendency to forget how Europe would look without this policy. As highlighted in the discussion paper on the future of EU finances, it should never be forgotten that for the 2007-2013 period, Cohesion Policy provided financial assistance for 121 400 start-ups and some 400 000 SMEs, 94 955 research projects and 33 556 cooperation projects between SMEs and research centres, 41 600 new long-term jobs related to research, 1500 km of improved rail track in the Trans-European Transport Network and, finally, 49.7 million participations in interventions aimed at improving human capital, nearly half of which led to the acquisition of new skills. The CoR's opinion "in favour of a strong and effective post-2020 European Cohesion Policy" **places emphasis on** a budget to match our ambitions; reaffirmation of the principle of partnership policy based on a territorial approach; a drastic simplification of procedures, in particular for management and control, based on the principles of differentiation and proportionality; a stronger link to structural reforms through *ex-ante* conditionality; new indicators to allocate funds and better take into account sub-regional disparities; and improved visibility of results.

Οι πληρωμές που καταβάλλονται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη στο πλαίσιο των ΕΔΕΤ είναι τώρα διαφανείς

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή πλέον δημοσιεύει σε καθημερινή βάση λεπτομέρειες σχετικά με τις πληρωμές που καταβάλλονται στα κράτη μέλη στο πλαίσιο των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων. Μέχρι τα τέλη του Αυγούστου του 2017 έχουν καταβληθεί συνολικά 58 δισεκατομμύρια EUR στα προγράμματα που συγχρηματοδοτούνται από τα ΕΔΕΤ. Αυτές οι πληρωμές παίρνουν τη μορφή προχρηματοδότησης (αρχικής και ετήσιας) και ενδιάμεσων πληρωμών για την επιστροφή δαπανών που έχουν δηλωθεί. Οι πληροφορίες πληρωμών της ΕΕ παρουσιάζονται στην Πλατφόρμα Ανοιχτών Δεδομένων των ΕΔΕΤ με γραφήματα που δίνουν την πλήρη εικόνα ανά έτος με αθροιστικά στοιχεία, καθώς και με συνοπτικά στοιχεία ανά ταμείο και ανά κράτος-μέλος.

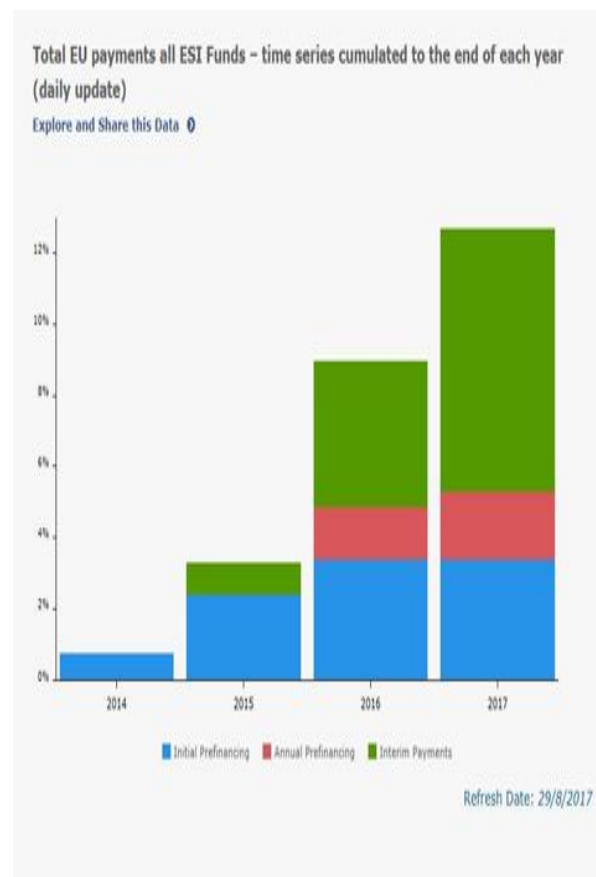


Πληροφορίες:

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

EU payments made by the Commission to Member States under the ESI Funds are now transparent

The Commission is now publishing on a daily basis details of the payments made to the Member States under all the European Structural and Investments Funds.



By the end of August 2017 a total of EUR 58 Billion had been paid to the programmes co-financed by the ESI funds. These payments take the form of pre-financing (initial and annual) and interim payments reimbursing expenditure declared. The EU payment information is presented on the ESIF Open Data Platform in graphs showing the complete picture by year on a cumulative basis and overviews by Fund and by Member States.

Information:

<https://cohesiondata.ec.europa.eu/>

Πέρα από τη Συνταξιοδότηση – Μια Πηγή για την Ενσωμάτωση των Μεταναστών

Μια κοινοπραξία 9 εταιρών από τη Γερμανία, την Κύπρο, την Ιρλανδία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Ρουμανία, τη Φινλανδία και την Αυστρία λαμβάνουν μέρος στο διετές (Σεπτέμβριος 2016 – Σεπτέμβριος 2018) Ευρωπαϊκό έργο BRAMIR (Πέρα από τη Συνταξιοδότηση – Μια Πηγή για την Ενσωμάτωση των Μεταναστών).



BEYOND RETIREMENT

A migrant integration resource

Ο βασικός στόχος του έργου BRAMIR (ERASMUS+) είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ενός ενός πολυεπίπεδου εκπαιδευτικού πλαισίου που βασίζεται στη θεωρία της ανδραγωγικής προσέγγισης, σχεδιασμένου για άτομα και εργαζομένους μεγαλύτερης ηλικίας οι οποίοι πλησιάζουν τη συνταξιοδότηση. Το έργο προτείνει μια σύνθεση με αμοιβαίο όφελος μέσω της οποίας παρέχεται σε άτομα μεγαλύτερης ηλικίας η ευκαιρία να παραμείνουν ενεργοί και να συνεισφέρουν στην κοινωνία ενώ παράλληλα αντιμετωπίζεται το αυξανόμενο πρόβλημα ένταξης των μεταναστών.

Πληροφορίες:

<http://bramir.eu/>

“BRAMIR” project: Beyond Retirement – A Migrant Integration Resource

A consortium of 9 partners from Germany, Cyprus, Ireland, France, Italy, Romania, Finland and Austria participate in the 2-year (September 2016 – September 2018) European Project BRAMIR (Beyond Retirement – A Migrant Integration Resource). BRAMIR's key aim is the development and implementation of a multilayered andragogic framework designed for a seniors target group comprising older workers approaching retirement and recent retirees. The project proposes a mutually beneficial arrangement affording the seniors target group an opportunity to remain active contributors to society while addressing the growing migrant integration problem.



The project is responding to two persistent and ongoing changes in the demographic make-up of EU Member States: the ageing of the population; and the increasing dependence on immigration as a potential talent pool to sustain the civic, social, political and economic fabric of the EU.

Information:

<http://bramir.eu/>

«EmpoweringYou» για ενίσχυση συμμετοχής των νέων στα κοινά

Το έργο «EmpoweringYou: Empowerment of young EU citizens through a gamified virtual collaboration platform for political and civic participation», επιδιώκει να διερευνήσει τις προοπτικές ενίσχυσης της συμμετοχής των νέων πολιτών στα κοινά, μέσω του σχεδιασμού και της ανάπτυξης μιας διαδραστικής πλατφόρμας που θα συνδυάζει την άτυπη μάθηση με την δικτύωση των νέων μέσω ενός εκπαιδευτικού παιχνιδιού, με σκοπό και την ενεργή συμμετοχή τους στα κοινά.



Το έργο στοχεύει σε νέους ηλικίας 18-30 ετών που να μην δείχνουν κανένα ενδιαφέρον συμμετοχής στα κοινά και που να έχουν ένα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά: Να έχουν εγκαταλείψει το σχολείο ή να έχουν πολύ χαμηλό μορφωτικό επίπεδο· Νέοι με χαμηλό κοινωνικό επίπεδο ή από οικογένειες που ζουν κάτω από το όριο της φτώχειας· Νεαρές μητέρες που είναι μονογονείς· Νέοι παραβάτες και εθισμένοι· Νέοι από μειονότητες. Το έργο χρηματοδοτείται με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θα διαρκέσει 24 μήνες (Μάρτιος 2017 – Φεβρουάριος 2019) και είναι μια κοινοπραξία 6 εταίρων από την Αγγλία, την Ελλάδα, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Ρουμανία και την Κύπρο.

Πληροφορίες:

<http://empoweringyouproject.eu/en/>

“Empowering you” project: empowerment of young EU citizens for political and civic participation

The EmpoweringYOU project tackles the problem of social and political alienation and withdrawal faced by young Europeans, reflected in the low rates of their participation in political, civic and social life, which leads to marginalisation and social exclusion.



This form of marginalisation is primarily expressed as electoral abstinence and limited interest in civic and social actions, but it can be also expressed in extreme cases as radicalisation and violent actions, undermining contemporary ideas of democracy and peace. The target group of the project is young adults aged 13-30 who are at risk of social exclusion including NEET young people (not in education, employment or training), those not engaged in electoral processes, those who have been involved in crime etc.

The project is working across 5 European countries in order to promote political and social participation of youth at an EU level, promoting simultaneously education on common European democratic values, as well as collaboration, communication and networking among young EU adults, who share more or less the same problems and face the same challenges. In order for the platform to address the multiple needs of different EU countries, the project will provide the input of transnational partners and target groups from different EU regions, supporting the dissemination of the platform across Europe.

Information:

<http://empoweringyouproject.eu/en/>

Έργο «TrainVol»: ένταξη στην αγορά εργασίας μέσω εθελοντισμού

Το έργο «TrainVol» έχει ως στόχο να διευκολύνει τους νέους και ιδιαίτερα τους νέους με λιγότερες ευκαιρίες στην κοινωνική ένταξη και την ένταξη στην αγορά εργασίας, να αξιοποιήσουν τον εθελοντισμό ως μέσο για την ανάπτυξη δεξιοτήτων και την προώθηση της απασχολησιμότητας.



Με βάση τα ανησυχητικά υψηλά ποσοστά ανεργίας των νέων, το πρόγραμμα επικεντρώνεται σε μεγάλο βαθμό στην παροχή ευκαιριών στους νέους με λιγότερες ευκαιρίες: 1) να αισθάνονται μέρος των κοινοτήτων τους, συμμετέχοντας στη ζωή του πολίτη και συμβάλλοντας θετικά στην κοινωνία και 2) Ανάπτυξη των δεξιοτήτων, των γνώσεων και των ικανοτήτων τους μέσω της κατάρτισης στον εθελοντισμό και της συμμετοχής σε εθελοντικές δραστηριότητες, συμβάλλοντας έτσι στην προ-σωπική και επαγγελματική τους ανάπτυξη και στην απασχολησιμότητα. Το έργο χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα Erasmus+ και θα διαρκέσει 18 μήνες (Φεβρουάριος 2017 – Αύγουστος 2018). Το έργο αποτελείται από μια κοινοπραξία 4 εταιριών, από τη Βοσνία – Ερζεγοβίνη, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, την Ελλάδα και την Κύπρο.

Πληροφορίες:

<https://trainvol.eu/>

“TrainVol” project: labour market inclusion through volunteerism

“TrainVol project” aims to facilitate young people, and particularly youth with fewer opportunities, into social and labour market inclusion, utilizing volunteerism as a vehicle to skills development and employability promotion. Based on the alarmingly high rates in youth unemployment, the project is largely focused on providing additional opportunities for young people with fewer opportunities to: 1) feel part of their communities by engaging in civic life and driving positive impact in the society, and 2) Develop their skills, knowledge and competences through training in volunteering and participation in voluntary activities, contributing that way to their personal and professional development and employability. The project is funded by the Erasmus+ programme of the European Union and for will run for 18 months (February 2017 – August 2018).



It is being implemented by a consortium of 4 partners from Bosnia & Herzegovina, FYROM, Greece and Cyprus.

Information:

<https://trainvol.eu>

Προκλήσεις για τη μελλοντική Κοινή Γεωργική Πολιτική

Οι Ευρωπαίοι πολίτες πιστεύουν ότι η διαχείριση της γεωργικής πολιτικής θα πρέπει να συνεχίσει να γίνεται σε επίπεδο ΕΕ και ότι η παροχή βοήθειας στους γεωργούς και η προστασία του περιβάλλοντος θα πρέπει να συνιστούν τους δύο βασικούς στόχους της. Αυτό είναι ένα από τα βασικά πορίσματα της δημόσιας διαβούλευσης που δημοσιεύτηκε για τον εκσυγχρονισμό και την απλούστευση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ), στο πλαίσιο της οποίας υποβλήθηκαν πάνω από 322.000 απαντήσεις από ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων, μεταξύ των οποίων γεωργοί, πολίτες, οργανώσεις και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη.



Τα πορίσματα της διαβούλευσης είναι επίσης σαφή ως προς το τι θα πρέπει να επιτύχει η κοινή γεωργική πολιτική. Η διασφάλιση δίκαιου βιοτικού επιπέδου για τους γεωργούς συνιστά βασικό αίτημα, όπου η πλειονότητα των συμμετεχόντων (88 %) αναγνώρισαν ότι τα γεωργικά εισοδήματα είναι χαμηλότερα από τον μέσο όρο της ΕΕ και ότι οι γεωργοί λαμβάνουν μόνο ένα μικρό ποσό της τελικής τιμής καταναλωτή για τρόφιμα (97 %). Η άμεση εισοδηματική στήριξη για τους γεωργούς θεωρείται ως ο καλύτερος τρόπος για να επιτευχθεί αυτό (66 % των συμμετεχόντων).

Πληροφορίες:

https://ec.europa.eu/agriculture/consultations/cap-modernising/2017_en

Challenges for future Common Agricultural Policy

European citizens believe that agricultural policy should continue to be managed at the EU level, and that helping farmers and protecting the environment should be its two main goals.



These are among the key findings of the public consultation published on modernising and simplifying the Common Agricultural Policy (CAP), which received more than 322,000 submissions from a wide range of stakeholders, including farmers, citizens, organisations and other interested parties. The findings of the consultation are also clear about what the Common Agricultural Policy should achieve. Ensuring a fair standard of living for farmers is a key demand, with a majority of respondents (88%) recognising that farm incomes are lower than the EU average and that farmers receive only a small amount of the final consumer price for food (97%). Direct income support for farmers is considered the best way to achieve this (66% of respondents). The other main aim of the CAP should be to ensure that farmers are encouraged to play their part in tackling climate change and protecting the environment, protecting biodiversity, reducing soil degradation and ensuring a more sustainable use of pesticides and fertilisers. It is also clear from the findings that citizens and farmers alike want the future CAP to be simpler and less bureaucratic in order to more effectively rise to these challenges.

Information:

https://ec.europa.eu/agriculture/consultations/cap-modernising/2017_en

Γράμμα από το Στρασβούργο A Letter from Strasbourg

Οι Ελληνικοί Δήμοι και Περιφέρειες μαζί για το Σύμφωνο για την Καταπολέμηση της Σεξουαλικής Βίας

Η Gabriele Neff, Πρόεδρος της Επιτροπής Τρεχουσών Υποθέσεων του Κογκρέσου των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης βρέθηκε πρόσφατα στην Αθήνα, προσκεκλημένη της Περιφερειάρχη Αττικής κας Ρ. Δούρου, αντάλλαξε απόψεις με τα μέλη της Ειδικής Μόνιμης Επιτροπής Περιφερειών του Ελληνικού Κοινοβουλίου.



Η υποστήριξη του Συμφώνου για την καταπολέμηση της σεξουαλικής βίας κατά των παιδιών από την Τοπική Αυτοδιοίκηση Α' βαθμού, ήταν τον αντικείμενο συνάντησης του προέδρου της ΚΕΔΕ Γ. Πατούλη με την πρόεδρο της Επιτροπής Τρεχουσών Υποθέσεων του Κογκρέσου Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης, Emanuele Neff. Στη συνάντηση η οποία πραγματοποιήθηκε στα γραφεία της ΚΕΔΕ, συμμετείχε και ο αντιπρόεδρος του Κογκρέσου και μέλος του ΔΣ της ΚΕΔΕ Μ. Αγγελόπουλος. Νωρίτερα, στην Περιφέρεια Αττικής, η κα Neff και η κα Δούρου αντάλλαξαν απόψεις για την προώθηση του Συμφώνου σε περιφερειακό επίπεδο και την ενίσχυση της συνεργασίας.

Greek municipalities and regions together in support of the "1 in 5" Pact of the Congress

In the wake of her visit in Athens and the exchange of views with members of the Special Permanent Committee of the Regions of the Hellenic Parliament on 31 August, the Chair of the Congress Current Affairs Committee, Gabriele NEFF, held talks, on Friday, 1 September, with the President of the Central Union of Municipalities of Greece (KEDE), George PATOULIS, and with Congress' Vice-President and Head of the Greek Delegation to the Congress Michalis ANGELOPOULOS.



The meeting was dedicated to cooperation between the two bodies, in particular to further promote the '1 in 5 Pact' to stop sexual violence against children. It was agreed that KEDE will sign the Pact at its annual assembly in autumn, in order to ensure that also more Greek municipalities join this initiative. In addition, the Congress has been invited to make a more detailed presentation of the aim and content of the campaign. During a meeting at the headquarters of the Attica Region earlier on Friday, Gabriele NEFF and Attica Governor Irena DOUROU exchanged views on possibilities to further promote the Pact at the regional level and to strengthen continued cooperation.

Πληροφορίες/Information:

http://www.coe.int/t/congress/newssearch/Default_en.asp?p=nwz&id=8213&lmLangue=1

Διεθνή Θέματα International Affairs

Επαναπροσδιορισμός των Παγκόσμιων Πόλεων

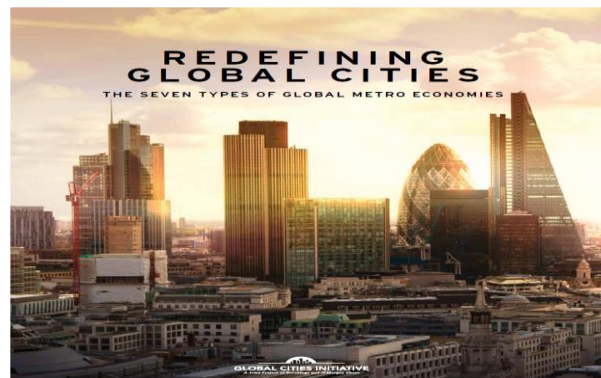
Μια νέα έκθεση του Ιδρύματος Brookings παρέχει λεπτομερή στοιχεία για τις 123 μεγαλύτερες παγκόσμιες πόλεις βάσει των μητροπολιτικών οικονομιών τους, καταλήγοντας σε μια τυπολογία 7 τύπων παγκόσμιων πόλεων:

- *Παγκόσμιοι Γίγαντες*: παγκόσμια οικονομικά και χρηματοπιστωτικά κέντρα (Νέα Υόρκη, Λος Άντζελες, Λονδίνο κ.α.).
- *Ασιατικές Κολώνες*: αναγνωρισμένες και ανερχόμενες οικονομικές δυνάμεις (Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Σεούλ, Σαγκάη, Πεκίνο και Μόσχα).
- *Αναδυόμενες Πύλες*: 28 μεγάλες επιχειρηματικές πύλες (Μεξικό, Σάο Πάολο κ.α.).
- *Βιομηχανική Κίνα*: 22 κινεζικοί βιομηχανικοί σταθμοί.
- *Πρωτεύουσες Γνώσης*: παγκόσμια τεχνολογικά κέντρα (Βοστώνη, Σηάτλ, Ζυρίχη κ.α.).
- *Αμερικανικές Μεσαίου Μεγέθους Πόλεις*: Μαϊάμι, Κλήβελαντ, Ντιτρόιτ κ.α.
- *Διεθνείς Μεσαίου Μεγέθους Πόλεις*: Τορόντο, Βανκούβερ, Ρώμη, Μιλάνο κ.α.



Redefining Global Cities

A new report by the Brookings Institution's Metropolitan Policy Program provides detailed data on the 123 largest global cities based on their metro economies and uses these data to create a new typology of the seven types of global cities. Through this typology, this report aims to provide a valuable lens through which to understand the evolving global economy.



- **Global Giants**: These are the world's leading economic and financial centers (New York, Los Angeles, London, Paris, etc.).
- **Asian Anchors**: These are Asia's five established and rising economic power centers: Hong Kong, Singapore, Seoul-Incheon, Shanghai, Beijing—and Moscow.
- **Emerging Gateways**: These are 28 large global business and transportation gateways for major national and regional markets, including Mexico City, Sao Paulo etc.
- **Factory China**: This set includes 22 second- and third-tier Chinese cities.
- **Knowledge Capitals**: These are world's leading knowledge and tech hubs. They include 19 cities.
- **American Middleweights**: These are 16 mid-sized U.S. metro areas.
- **International Middleweights**: This group includes 26 mid-sized metros.

Πληροφορίες/Information:

<http://www.urenio.org/2017/09/05/redefininig-global-cities/>

Διαβουλεύσεις Consultations



Αξιολόγηση του πλαισίου της ΕΕ για τις εθνικές στρατηγικές ένταξης των Ρομά μέχρι το 2020

Σκοπός της διαβούλευσης είναι να συγκεντρωθούν οι απόψεις των ενδιαφερομένων σχετικά με τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν και τις προκλήσεις που παρουσιάστηκαν κατά τα επτά χρόνια εφαρμογής του πλαισίου της ΕΕ για τις εθνικές στρατηγικές ένταξης των Ρομά μέχρι το 2020. Πιο συγκεκριμένα, σκοπός της διαβούλευσης είναι να συγκεντρωθούν απόψεις για τις ευρωπαϊκές και εθνικές πολιτικές καθώς και για τα νομικά και χρηματοδοτικά μέσα που έχουν κινητοποιηθεί για την καταπολέμηση των διακρίσεων και την προώθηση της ένταξης των Ρομά. Στη διαβούλευση μπορούν να λάβουν μέρος όλοι οι πολίτες, Ρομά ή όχι, οι οργανώσεις, οι επιχειρήσεις και οι φορείς που ενδιαφέρονται για την ένταξη των Ρομά.

Προθεσμία: 25 Οκτωβρίου

Πληροφορίες:

https://ec.europa.eu/info/consultations/public-consultation-evaluation-eu-framework-national-roma-integration-strategies-2020_en

The Evaluation of the EU Framework for National Roma Integration Strategies up to 2020

The aim of the consultation is to collect stakeholders' views on the achievements and challenges faced during the years of implementation of the EU Framework for National Roma Integration Strategies up to 2020, adopted in April 2011. More specifically, the aim is gathering views on European and national policy, legal and funding instruments that have been mobilised to fight discrimination and to promote the inclusion of Roma. All Roma-and non-Roma citizens, organisations, businesses and institutions interested in Roma integration are welcome to contribute. Contributions are sought from organisations representing national, local, regional and municipal authorities, and other public or mixed entities; national Roma contact points; managing authorities; EU umbrella non-governmental organisations (Roma and pro-Roma), including their networks, active in EU countries and/or enlargement countries, national, regional and local non-governmental organisations (Roma and pro-Roma); international organisations, institutions active in the area of Roma integration in EU countries and/or enlargement countries; research institutions and academia; organisations representing churches and religious communities; employers, business, trade and professional associations and individuals in general, who have stated interest in the policy.

Deadline: 25 October

Information:

https://ec.europa.eu/info/consultations/public-consultation-evaluation-eu-framework-national-roma-integration-strategies-2020_en

Σεμινάρια Κατάρτισης Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης (EIPA)

The Seminars of the
European Institute of Public
Administration (EIPA)



**Understanding EU Decision-Making:
Principles, Procedures, Practice – A blended
learning package**

Date: 12–13 October

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6132>

**Cost-Benefit Analysis (CBA) of EU-Financed
Projects: Why and How? New CBA Guide
2014–2020**

Date: 23–25 October

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6139>

**Delivering Better Results and Making Greater
Use of Simplification in ESI Funds**

Date: 9–10 November

Location: Brussels

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6064>

**Financial Management and Audit of EU
Structural and Investment Funds, 2014–2020**

Date: 28–29 November

Location: Maastricht

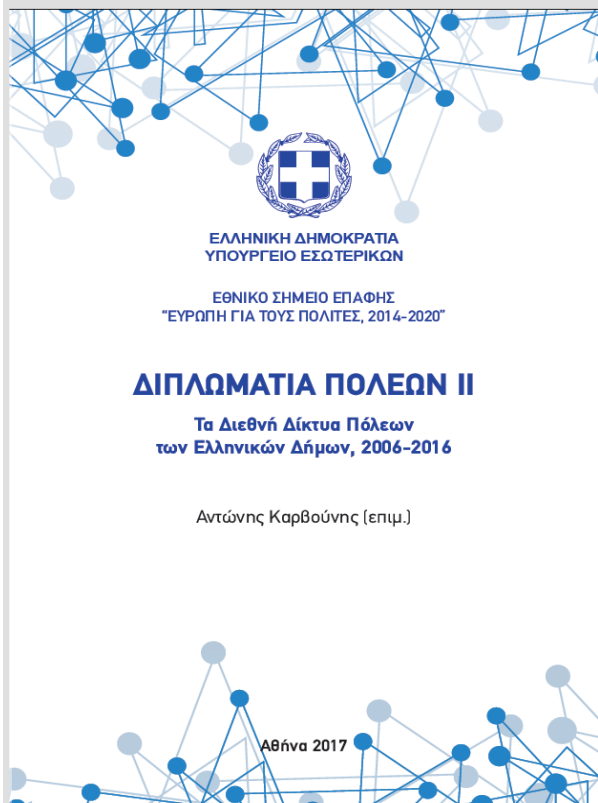
Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=6109>



Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης The Library of Local Government

Διπλωματία Πόλεων II Τα Διεθνή Δίκτυα Πόλεων των Ελληνικών Δήμων, 2006-2016

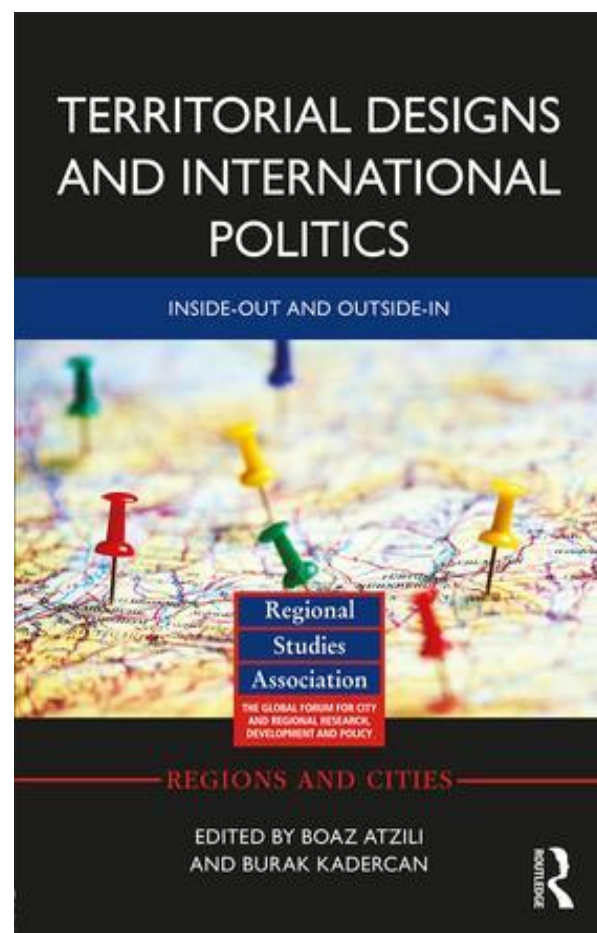


Α. Καρβούνης (επιμ.)

Εκδότης: ΥΠΕΣ, 2017

Με επιμέλεια του εθνικού σημείου επαφής του ευρωπαϊκού προγράμματος «Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020» εκδόθηκε μελέτη όπου γίνεται η καταγραφή και η ανάλυση των εγκεκριμένων από τη διυπουργική Επιτροπή του άρθ. 4 παρ.2β του ν.3345/2005 των συμμετοχών των ελληνικών δήμων σε διεθνή δίκτυα πόλεων προκειμένου να αναδειχθεί η προστιθέμενη αξία της διεθνούς δικτύωσης των ΟΤΑ ως αναπτυξιακό μέσο για τις τοπικές κοινωνίες και ως επικουρικό εργαλείο εξωτερικής πολιτικής.

Territorial Designs and International Politics



Pages: 180

B. Atzili and B. Kadercan (ed.)

Publisher: Routledge, 2018

This book brings together political scientists and geographers— both disciplines in which scholars have long researched such questions— to create a mutually fertilizing dialogue, which will advance our understanding of territorial designs. The authors tackle core theoretical questions institutions and ideas of territoriality, borders, space, place, and identity, as well as the methodology we use to study them. They use study of cases far apart as the Ottoman Empire, the colonization of Ireland, and current day Middle East. And they inquire the characteristics spaces as different as land, air, and water.

Το Δελτίο Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης εκδίδεται μόνο σε ηλεκτρονική μορφή. Εάν μέχρι τώρα δεν έχετε προσθέσει την ηλεκτρονική σας διεύθυνση στη λίστα παραληπτών του Δελτίου, μπορείτε να το κάνετε μέσω της κάτωθι ηλεκτρονικής διεύθυνσης:

a.karvounis@ypes.gr

The Bulletin of International and European Affairs & Development Planning of Local Government of the Hellenic Ministry of Interior is published and distributed only in digital form. If you wish to subscribe to our bulletin, you can send us your contact details to the following e-mail address:

a.karvounis@ypes.gr



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Σταδίου 27
Τ.Κ.101 83 Αθήνα
E-mail: info@ypes.gr

Υπεύθυνος έκδοσης:
Αντώνιος Καρβούνης, Ph.D., PMP®
E-mail: antonioskarvounis@gmail.com

Ιστοσελίδα Δελτίου:
http://www.ypes.gr/el/Ministry/Actions/DiethEuroThemOTA/deltio_dietnon_kai_europaikon_thematon/

ISSN: 2529-0320



HELLENIC REPUBLIC MINISTRY OF INTERIOR

Stadiou 27
P.C.10183 Athens
E-mail: info@ypes.gr

Editor-in-chief:
Antonios Karvounis, Ph.D., PMP®
E-mail: antonioskarvounis@gmail.com

Bulletin's Website:
http://www.ypes.gr/en/Ministry/PoliceActions/Bulletin_International_EU_AffairsDevelopmentPlan/

ISSN: 2529-0320

Με τη συγχρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Προγράμματος 'Ευρώπη για τους Πολίτες'



Ευρώπη για
τους Πολίτες

Co-funded by the European Programme 'Europe for Citizens'



Europe
for Citizens